

出國報告（出國類別：語言訓練）

外交部 107 年度
派赴美國蒙特雷國際研究學院
語言訓練報告

服務機關：本部

姓名職稱：林薦任科員家銘

派赴國家：美國

出國期間：107 年 8 月 13 日至 108 年 5 月 24 日

報告日期：108 年 7 月 16 日

摘要

本報告簡述職於上(107)年 8 月至本(108)年 5 月間，奉派赴美國加州蒙特雷國際研究學院(Middlebury Institute of International Studies at Monterey，下稱 MIIS)進行語言訓練之目的、課程簡介、訓練內容以及心得建議。

MIIS 為全球知名之口筆譯研究所，其亦提供國際政策研究、國際貿易發展、商業管理、核不擴散、環境政策等學程。MIIS 校園小巧優美、氣候宜人，教授專業且具有豐富經驗，學生國籍橫跨四十餘國，因此除了課程紮實之外，生活中亦有豐沛的國際交流機會。

將近十個月的訓練中，上下學期修習 36 學分、學習時數共 540 小時(課程表詳列於第三章)。主要分為客製化語言課程、學術英文、旁聽課程及家教。迥異於國內傳統英語學習，MIIS 課程之閱讀、聽力及文法僅為學習之基本載具，其課程更著重於資訊的輸出，亦即寫作及口說。其不只要求正確性，更講究行文之順暢、意義之精確及詞藻之適切。職雖曾於求學之七年間浸潤於「外國語言及文學學系」，這十個月的訓練於職之英文能力仍大有裨益。

課堂之外，職得以與各國友人廣結善緣、耳濡目染於加州之美國西岸文化；更躬逢其盛，得以第一手現場觀點，經歷 2018 美國期中選舉，體驗其選舉文化之餘，更得以訓練政情觀察及預測能力。於國慶活動支援及臺灣關係法立法四十周年紀念活動期間，職初嚐外交工作現場之甘苦，提前為外派生活做好準備。

總體而言，此次語言訓練，職無論就語言能力、人脈建立、增廣見聞、文化體驗及實務經驗等各方面，皆成果豐碩；對未來外交工作技能之加深加廣，皆大有助益。

目錄

壹、	赴美進修英語之目的	4
貳、	蒙特雷國際研究學院與課程簡介	5
參、	訓練課程內容與心得	7
一、	Custom Language Service (CLS).....	7
二、	English for Academic and Professional Purposes (EAPP)	20
三、	Other Courses.....	27
肆、	總體心得與建議	31
一、	總體心得.....	31
二、	建議事項.....	40
伍、	附件	41

壹、赴美進修英語之目的

英語為世界語言(lingua franca)，亦為外交場域中最常用之語言之一，因此流暢的英語溝通表達對於外交人員而言至關重要，而赴美進修之目的，不僅在於課堂中之研習，更在於深入理解當地文化，以貼近當地思維的方式出發與他人交往，進而達到有效甚至引人入勝的溝通，並建立友誼。

而任何語言的學習，最有效率的方式，莫過於浸潤式教學(immersive)和漸進式(incremental)學習。身為英語組外交領事人員，職與同仁們皆具基礎通用英語能力，惟外交專業英文仍有其獨到幽微之處。透過客製化語言課程，職等得以翻轉教室、主導教學，於學期初提出欲學習之科目綱要，於課前研究議題、課中簡報與討論、課後彼此提供反饋。在如此學生優先、教師靈活配合所需的模式下，職等得以對症下藥，寫作上反覆練習工作上常用之新聞稿、致詞稿、會議紀要、談話要點、外交書信、政策備忘錄等常見英語文類，口語上精進發音、新聞稿發表、新聞記者會問答、會議談話及簡報技巧等各層面。

另，置身於英語文化圈，使用英文不只是專業的培養，更是溝通的必須。任何外語皆然：表層可表情達意、應對進退；中層可談判斡旋、理論傳授；深層更可得得意忘言，學習到字句之外、字裡行間全然不同的思考方式。

綜上所述，職對於此十個月語言訓練之期許，除加快閱讀及聽力之理解效率及準確度、加廣寫作及口說之表達辭彙及方式外，更自期能真正站在美國文化者之角度思考，量身訂做溝通及宣傳之方式，以利外交工作之推廣、我國福祉之促進。

貳、蒙特雷國際研究學院與課程簡介

蒙特雷國際研究學院(MIIS)為一私立非營利之研究學院，國際化程度高，超過 30%為國際學生，學生國籍遍佈世界五大洲、四十餘國。目前附設於明德大學(Middlebury College)下，1955 年創設後下有兩大研究群，分別為國際政策管理(Graduate School of International Policy Management，GSIPM)以及翻譯口譯與語言教學(Graduate School of Translation, Interpretation, and Language Education，GSTILE)，另外設有五個研究中心，分別為核不擴散研究中心、東亞研究中心、全球化與本地化中心、恐怖主義研究中心、藍色經濟中心。

本部新進人員語言訓練所參與之計畫內容為 MIIS 之客製化語言學程 (Custom Language Services，CLS)所提供之密集語言課程，CLS 隸屬於 GSTILE 之下，客戶包括了政府部門、私人企業以及個人，例如美國國防部、花旗銀行、高盛，日本外務省、韓國本部等。

於十個月的訓練課程中，每週上課時數為 20 小時，除了 CLS 所提供之密集語言或是模擬談判課程之外，另可選修 MIIS 之一門國際政策研究(International Policy Studies，IPS)與一門學術英語(English for Academic and Professional Purposes，EAPP)，與全校學生共同上課，以更為增進學習效益。

MIIS 學制為三學期，此次本部共選派四名薦任科員參與此計畫，時間從上年秋季班開始至本年春季班截止，個人選修課程及時數如下表：

秋季學期

學程	課程名稱	授課教師	時數
CLS	English for Diplomats	Amber Vanderwoude	4
	Pronunciation	Chris Hart	2
	Tutor	Lian Partridge	4
	Intercultural Communication Competency Practicum	Lisa Donohoe	1
EAPP	Advanced Editing and Writing	Marie Butcher	4
other	Power, Social Change &Organizations	Kent Glenzer	4

春季學期

學程	課程名稱	授課教師	時數
CLS	English for Diplomats	Amber Vanderwoude	4
	Pronunciation	Chris Hart	2
	Tutor	Kate DePietro	4
	Intercultural Communication Competency Practicum	Lisa Donohoe	1
EAPP	Professional Presentation Skill	Lisa Leopold	4
other	Currency, Capital Flows and Financial Crises	Robert Rogowsky	2
	Quantitative Data Analysis	Kevin Morenzi	1
	Applied Qualitative Data-Collection and Analysis	Scott Pulizzi	1

參、訓練課程內容與心得

一、Custom Language Service (CLS)

1. English for Diplomats

教師：Amber Vanderwoude

目的：基於學生所請，量身訂做外交英文所需之聽說讀寫能力培養。

時數：每周 4 小時

內容：

本課初始討論「外交」之定義、演講介紹詞應有之內容及西式幽默之型態。寫作方面，其提供大量且議題廣泛之文字及影音媒材，以作為**新聞稿**、**社群媒體貼文**、「公眾外交」小論文、**政策備忘錄**、**信件**、**談話要點**、**談話記要**、**會議紀要**等寫作之前置作業；另亦針對不同場合及題旨，練習不同語域(register)之措辭，及針對職等文法方面最不熟悉之冠詞，另闢課程講授。口說方面，除例行性由職等輪流發表新聞稿並接受記者提問，及針對外交場合之會議或談話，進行事前、事中、事後的全面練習之外，並以館處房舍建案合約為例，實際運用**談判技巧**；以**模擬聯合國**的方式，分別從各當事國的立場辯論、探討中國發起的網路戰爭，同時練習活動之主持及發表；最後以**模擬館務會議**，預習外館各項事務，並得以練習站在長官的角度思考權衡。社群媒體方面，教師講授全球外交使館及領袖社群媒體使用綜觀、Instagram 帳號經營技巧及實作、Facebook 活動辦理等。文化方面，以印度裔喜劇演員哈桑·明哈吉(Hasan Minhaj)主持之脫口秀《愛國者法案》(Patriot Act)為題，逐一探討美國政治議題。

心得：

本課為語訓課程中最切中外交工作所需之課程：兩次新聞稿的撰寫及發表、撰寫政策建議、會議發表及摘要實作、談判模擬及實作、模擬聯合國提案及致詞稿。其中更囊括天災回應、活動辦理、洗錢防制、資安問題、南海議題、館舍建造合約細節、社群媒體貼文之寫作練習及探討「文宣」及「公眾外

交」之小論文，職得以直面自身專業之不足；而教授更針對各項作業，訂定明確細緻之評分標準。

新聞稿寫作部分，切合我國慶系列活動在內等我國相關時事，練習倒金字塔型新聞寫作之餘，亦有助於我等在國外仍掌握國內政情脈動。經由本課之啟發，職已蒐羅近一年本部中英對照新聞稿計 100 份研讀，收穫甚豐。

政策備忘錄部分，培養學生分析並解決問題、提出簡要可行方案、心懷目標讀者的能力。

談判技巧部分，雖然在本部外交學院受訓時期已有涉獵，惟使用英文談判倒是頭一遭，也更切合職等未來工作需求。如何理直氣和、分辨輕重、當讓則讓或一步不讓；又如何為對方設身處地、拿捏軟硬而不使談判直接破局，是相當具挑戰性又有趣實用的操作。

記者說明會問題回應技巧部分，在如今資訊流通快速且全球化串連的年代，往往記者提問問題可能確為本部執掌，惟若偶未能及時接收消息、研擬回應，記者說明會上仍需有以下緩兵之計。首先應以感謝對方的提問、認可問題的重要性、複述問題確認理解正確等方式爭取思考時間，其後委婉以單位職責歸屬、職等不足等理由，避免回應機敏問題；承諾請示後之回應及更新、表達力不從心，最後重申本部對該事件大方向框架上的態度、複述已知事實和穩固已建立之共識。惟過程中忌諱使用過多否定或負面詞彙、使用過多行話或專業術語、回應建立在假設上的問題、攻擊對手、過分強調與其之競爭關係。

傳單及海報美工設計部分，職等於本校多媒體中心學習 Canva 使用方式(網站如下：<https://www.canva.com/>)。該網站提供各種簡報、社群媒體貼文、傳單及海報之設計模板，操作方便且選擇多元，可用於各式活動電子和實體等各種宣傳。海報設計應遵循以下原則：大圖案、完整資訊、資訊依重要性選擇不同字體；傳單及電子郵件縮圖設計則應遵循以下原則：大圖案、關鍵資訊(人事時地，總共不宜超過 20 字)。

社群媒體寫作部分，則應因地制宜，視不同社群媒體而有不同策略：

Facebook 較接近於新聞平台，故雖以影片圖像為主、文字為輔，惟仍須簡約不失正式，依傳統新聞稿倒金字塔結構行文，語氣輕鬆，但不宜濫用俚語、標點符號及表情符號。Instagram 相較於 Facebook，社群更加年輕、專注力更加淺薄、圖像更加重要。此時文字可輕鬆甚至片段，輔以大量對話式內容(提問、邀約)；惟圖片反而不得馬虎，須細心構圖甚至後製。

社群媒體寫作實作部分，職等於二月間管理 MIIS 官方 Instagram 帳號，透過一周五天充滿台灣特色之貼文，連結臺美情誼，在校園中一時蔚為話題；其中，由職負責的週三貼文比較台灣東部及加州中部海岸之貼文，獲得該帳號開學及畢業典禮外史上最高之按讚數。

活動主持部分，其正式程度，介於一般日常對話及正式文書之間，用字不宜過於艱澀、惟亦不宜過於口語；雖宜備稿演出、惟亦不宜生硬背誦。同時還須考量受眾差異而有雅諧程度不一的表現，包含 V 師介紹予職等觀看之範例，仍有諸多需加強之處；相較之下，上(107)年 6 月舉辦之 Mosaic Taiwan 中，本部聘任之專業主持人，其表現即靈活生動、驚豔全場。在活動主持諸多功能中，尤以開場最為吃重；其所需之致詞稿寫作，與本部工作亦最為密切相關。論其精要訣竅，莫過於無論人物、計畫、兩國關係之介紹，其用字需具體、內容須細緻。此節職雖於外交學院值周期間，利用擔任引言人的機會數次練習，此番正式學習後回顧過往經驗，方覺仍有很大的進步空間。

信件寫作部分，其相較致詞稿，目的更功能性、用字更淺白、表意更直接、句構更單純、使用機率亦更為頻繁。常見之外交信件主要分成儀式性及事務性，儀式性信件大致包含 3C，也就是 Congratulation, Condolence 及 Concern。此節於學院期間亦曾粗淺學習，而此次接觸更多範例，職已對三類信件之習語、用字、語域略有心得，望將來透過網路搜尋及私下收集同仁非密之佳作大量閱讀，終能信手捻來、駕輕就熟。而事務性信件雖如公文，依寄信人和收信人職等關係，可分為上行、平行、下行，惟其目的無論是確認或指示，皆宜以簡潔明確為旨。視收信人心態而定，有時即使是面對上司，過於恭敬反倒可能

影響溝通效率；而列點陳述乍看生硬，卻使對方得以逐條回應，確保書信往返之條理及完備。

文法方面，職等等進階英文使用者，最大的障礙可謂僅存**冠詞**：

通論來說，遇有專有名詞，且其為姓氏、地理名詞、集合名詞(united, union, company, corporation, foundation)、建築名稱或學術理論名稱等，皆宜使用冠詞“the”。惟約定俗成的例外仍多，不免仍須時常上網搜尋確認。

外交文書部分，範本觀摩分為節略及照會。雖在外交學院已粗略學過，職仍利用此機會加強文類判斷、段落鋪陳及習語練習，諸如開頭“presents its compliment”、結尾“avails itself of this opportunity,” “renew the assurances of its highest consideration”等固定用法。

談話要點部分，雖在本部職場實際運用上，談話要點多為外派後帶團回國才用得到、必以中文寫作且各部門習慣之形式及作法多有出入，惟此亦不失為練習重點掌握及理解各駐在國外交事務的好機會。職等四人分別就諾魯、聖露西亞、英國及印尼等地之駐館事務，撰寫談話要點，並根據彼此的談話要點進行模擬晤談。

模擬晤談部分，職參與的兩場模擬晤談中，其一由職撰寫印尼事務之談話要點並扮演印方代表、同仁扮演我方代表；其二由同仁撰寫英國事務之談話要點，由職扮演我方代表、同仁扮演英方代表。站在長官的角度實際操演後，深感談話要點的內容取捨及要點陳列固然棘手，但在閱讀後於座上或席間面不改色、侃侃而談的長官更是勞心。若無對相關事務深刻的經驗、廣泛的了解及強大的記憶力，絕對無法勝任代表我國立場與利益與他國人員對談的工作。

談話紀要部分，無論站在長官的角度閱讀談話要點暨參考資料後晤談，或站在下屬的角度參與談話或會議後撰寫紀要，事前的了解及預測往往能大幅減少筆記的篇幅及回憶的難度。有了完整筆記，才得以站在長官的高度加以取捨、編排，寫出快速、簡潔及切中要害的會議紀要。期望回國會能針對轄區國情及館務有全面的了解，如此無論談話要點或會議紀要的撰寫，都能事半功

倍。

會議紀要部分，V 師提供兩項素材供職等練習聽力及筆記技巧。一則以雅，即美國戰略暨國際研究中心(CSIS)長達九小時的《臺灣關係法四十周年》之臺美關係講座；一則以諧，即由美國印度裔喜劇演員哈桑·明哈吉(Hasan Minhaj)主持之脫口秀《愛國者法案》(The Patriot Act)。前者深化職等對臺美關係及美方專家學者對我國立場之了解，後者則增廣職等對美國國內重大議題及美方對各國際事件見解之見聞。兩者皆為深具知性及趣味之題材。

建議：

Amber 老師本身雖未具外交國關專業，但為了幫我等量身打造課程，努力鑽研；作業的回饋往往不提供分數，卻細則拼字文法、廣則句型架構，為我等寫作及口說提供詳盡的指導及建議。以職為例，老師即正確點出寫作上冠詞的取捨及口說上時態的使用都須多加留意，令職獲益匪淺。

此課教師備課用心，批改仔細、標準明確、反饋及時、切合時事，實乃不可多得的良師。雖渠下學年因工作繁忙，僅得配合晚間時段，惟其已建立為我外交人員量身訂做之課程教材，故仍建議往後語訓學員盡力配合渠時段，好好學習。

2. Pronunciation

教師：Chris Hart

目的：學習清晰、流暢且道地的加州口音。

時數：每周 2 小時

內容：

講師以自闢蹊徑之教學方式，結合左腦字母及右腦圖像，從根本開始教授英語系統之母音及子音正確發音方式。教授初步完成英文母音及子音系統之介紹後，除持續複習外，亦進一步教授發音規則之例外，並以聽力練習及多音

節之發音練習，增加學生發音之深度及廣度。

第一級(共八級)為單音節單詞的發音，第二級為多音節甚或句子的發音。雖若嬰兒學步，但正因如此穩紮穩打不躁進，發音的肌肉記憶得以內化成自然。職發音大致上已形成肌肉記憶，教學範疇已脫離字正腔圓的拉長發音，進展到流暢自然的日常口語，包含各種連音及略讀，使職等的英文口語聽來更加道地。其後在教師推薦下，職每隔天精選一則長度約十分鐘的演講跟讀(shadowing)，不但吸收新知、更打磨清晰發音及流暢語速。第三級開始練習英文中最常見的 1000 字發音。除了使用頻率高以外，這種字往往不符合發音規則，需要另外學習。此外，教師亦依職等所請，陸續進行發音測驗、同音字練習、視覺化筆記及致辭練習。

心得：

身為前國小英語教師及多年的英語家教，職對於英文之自然發音法不但熟悉，更有多年教學經驗。但這是職首次見識到可以用圖表方式、擺脫字母來教授自然發音法，獲益良多。誠摯希望可以將這套教學方式推廣給仍在臺灣英語教育現場的前同仁們。教授透過口腔位置、音節、肌肉記憶及想像練習，一對四對每個學生、每個發音，逐一做了客製化且高標準的修正。教授認為，職雖為四位學生中背景知識最豐富的，惟臉部肌肉較僵硬，應在家多多練習刻意誇大化的發音方式，以在日常實際對話應用時，以肌肉記憶行雲流水地正確使用肌肉、自然而道地地發音。

教師以「**刻意練習**」之方式，引導學生放慢速度並誇大發音方式，意識不同發音所使用之不同肌肉部位，進而產生肌肉記憶。職雖不認為美國口音為唯一「正確」口音，亦不以「臺灣口音」為恥，但確以學習並辨認各種英語口音為樂，而「美國口音」僅為其一。另外，其所教授之自然發音規則，許多連前為英文老師的職都未曾聽聞，其教材之全面及通透可見一斑。

職因為先前擔任家教老師的經驗，自認嫻熟自然發音規則，然在學期後

半段，仍開始陸續學到很多原先以為是例外、但其實都有跡可循的發音規則；有更是語調的優化微調，也就是原本的說法母語人士並非聽不懂，但改良過的說法聽起來會更道地。

在下學期，職等對於基本的發音規則已駕輕就熟，無須如一開始刻意放慢；惟特殊規則仍偶爾犯錯，且常用單字的略讀及字句間的連音亦尚未內化，字詞的重音與全句重音的取捨亦有加強空間。簡而言之，職等如今之發音可謂明確清晰，於聽者而言理解應毫不費力；惟仍未能臻道地美式發音。

課程最後，職等分別依據本身發音弱項加強練習，包含傳統中文母語人士常見的 l,n,th 等子音、短音 a 和長音 a 等母音，及 w 等較複雜的發音規則。最後的測驗與學年初始的能力測驗兩相對照，職等四人皆有長足進步，H 師亦予以勉勵。因時間有限，職等雖學習快速，仍僅達其發音教學系統八個等級中第四等，實屬可惜。

建議：

如前所述，本課教師對英語發音有其獨到系統，輔以豐富教學經驗，對職等之發音極有幫助；惟其**教學資料龐雜**，**電子化程度不足**，且後期推展速度有限。建議未來之學員時時向教師確認進度，並盡最大努力進行課外練習，以實力說服教師持續推進進度；並參考前人所彙整之講義，系統化過去所學，並預習未來所學。

3. Tutor

教師：Lian Partridge and Kate DePietro

目的：輔助學生其他課程學習、教導美國文化。

時數：每周 4 小時

內容：

上學期教師針對學生於其他課程作業及報告方面問題進行一對一的回

答，職多利用此時段完成其他課程指定閱讀及作業，遇有寫作用字問題得及時請教。並於期中選舉期間，把握機會與家教討論美國兩黨政治、選後美國政局可能走向及美國選舉制度，並取得 Voter Guide 參考。期中選舉之後，職與家教討論此次選舉結果與預測落差之可能原因、選後美國國內外政策可能走向，及對美中臺關係之意涵；同時分享萬聖節及感恩節傳統習俗。

下學期教師引導職等設定本學期學業目標及生活目標各三項；並以社群媒體貼文及圖片的方式，彼此介紹各自的家鄉美景。渠除偶爾指導 Instagram 貼文修稿及協助排演上台簡報外，多敦促職等練習托福口說及寫作並予以個別且細節的反饋。

最後，教師亦對職等「臺灣關係法四十周年電影放映會」之文稿寫作及設計、簡報編排及排演給予豐富而適切的反饋。

心得：

美國政治制度方面，職深感臺美民主化有其差異，並無孰優孰劣。美國選制優劣略以：

優：投票方便(可郵寄、提前或當天)

公投蓬勃(各地地方性及州立公投合計超過 20 項)

劣：日期不便(選舉日按慣例為周二且無休假)

選民註冊(未主動註冊的合法選民亦無法投票)

家教老師為康乃迪克州選民，與加州同處民主黨同溫層內；對於此次選前預測的「藍色浪潮」(blue wave)雷聲大雨點小、最後僅見「藍色漣漪」(blue ripple)感到意外。身為外國人，職並無此等成見；也引以為鑑，望能客觀看待我國選舉。

托福準備部分，綜覽前次托福成績，有鑑於職等口說普遍表現不佳，故委請英語教學經驗豐富之 D 師以模擬練習方式進行個別指導。大體答題方針部分，D 師指出：一、題目發問方式計閱讀及聽力兩種，擬答應著重在聽力部

分。二、盡量避免僵化的數字條列式答法，宜用內在邏輯或不同連接詞串聯不同段落。三、盡量避免逐字逐句重述題目之用字遣詞，應抽換詞面及順序以展現對題旨之理解。四、若有可能，試著脫離題目框架，運用自身既有知識，提出不同於其他考生的獨到見解。五、答題時間宜平均分配給複述題目、複述選項、考生選擇及理由等三部分，整體過快過慢、單一部分過長過短皆不宜。

個別答題勸誤部分，D 師提醒：一、第三人稱單數及名詞複數之 s 經常該出現而未見、不該見而出現。二、冠詞(the)的使用錯綜複雜，只能多多閱讀、個別理解。

口說部分，題目分為六題，其中第五題固定為以對話方式呈現之情境題：兩名學生對話，一名遭遇校園生活問題，另一名提供兩個可能解決方案，而受試者須選擇其一，並解釋其因。教師建議，回答之用詞仍須客觀穩健、設身處地，展現權威以增加說服力。而解決方案雖不限於題旨提供之二選一，惟另闢蹊徑前仍須簡述該二方案，展現理解後，方提出自身洞見。

寫作部分，題目分為三題，其中第三題固定為選定對特定議題之贊同或反對，惟立場本身並非重點、亦無正確答案，得分高低端看是否於理有據。限於時間，此節職等以草擬大綱並彼此分享的方式練習，構思雖大致快速具體，惟教師能得以提供以下寶貴建議：一、機械化之條列雖能確保行文架構基本整齊，惟其了無新意，至多只能取得中上分數。二、首段宜簡略概述反方意見，再於本文(二、三、四段)逐項反駁，更增論述力道；相反地，若將反方意見陳述為例外而放至末段，則有自相矛盾、後繼無力之虞。三、上段(句)末與下段(句)頭之間，宜抽換詞面，以同義詞或轉品等方式連結，達承上啟下之效。托福寫作作文部分若要追求滿分，除應捨棄機械化的條列式(第一、第二、第三…)，更該在段落間建立內在邏輯，例如需求層級理論、國際國家個人、過去現在未來等方式架構文章；並應於最後至少保留三分鐘，最小化不必要的文法及拼字錯誤。

臺灣關係法立法四十周年籌備部分，職有榮幸擔任**簡報人**，因目標群眾除本校國際學生外，尚有美國本地民眾，故職事前多次模擬簡報，並聽取外交

英文 V 師、發音 H 師及家教 D 師之建議。其中家教 D 師之建議尤其受用：

一、講到專有名詞時更需要放慢速度、咬字清晰。二、我國歷任總統之簡歷及主要貢獻對美國民眾相當陌生，簡報宜搭配演講內容逐句呈現，以免觀眾無法負荷。三、考量到與觀眾的距離，動作應盡量誇張，甚至搭配步伐移動。多次排演的過程中，D 師非但對臺灣歷史及文化有更深刻了解，好奇心亦油然而生，職等亦一一回答相關問題。如此有來有往的文化交流，職認為極具意義。

建議：

在本課中，職因已完成碩士學位，已習慣自主研究學習，於其他課程上需家教老師輔導的部分趨近於零；職等四人以較輕鬆隨機的方式，逐堂與家教老師討論各式各樣的生活話題。美中不足的是，教師本科非政治外交相關，脫離一般民眾對美國政治了解的範疇後，較難有深度專業的討論。現行制度中，本課編制為每周四小時，職建議**往後減為兩小時**，方能發揮應有效率。

4. Intercultural Communication Competency Practicum

教師：Lisa Donohoe

目的：跨文化素養

時數：每月 2 小時

內容：

對文化的態度上，教師首先教授跨文化素養發展理論(Developmental Model of Intercultural Sensitivity)，以透過學習不同層次的跨文化素養、瞭解自身定位、設定目標、並在未來十個月增進跨文化素養。其可分為：一、**否決(denial)**：以自身文化獨尊，否決其他文化的存在；二、**抗拒(defense)**：貶抑所有其他文化，認為他們全都不值一提；三、**概括(minimization)**：承認其他文化的存在，但只找尋自文化跟他文化的共通性，而忽視所有差異；四、**接受(acceptance)**：了解到有許多具有不同內涵的不同文化存在；五、**適應**

(adaptation)：能夠理解其他文化的邏輯，並以此為方針行動；六、同化

(integration)：不但適應，還能發自內心認同新文化。在學年初始，職自認介於第四和第五階段之間，也就是意識並理解到臺美文化的差異，但卻未能以美國文化為本位思考、行動。在教師引導下，職自期學年結束時能達到介於第五跟第六階段，也就是在未喪失對我國文化的認同之前提下，完整理解美國文化之思路，並在有意識且自願的情況下偶爾以此為依據進行判斷及行動。

對文化的第一手觀察上，於**微觀**層次，以文化地景啟發職等日常觀察；於**宏觀**層次，以美國次文化提供種族、性別、宗教、世代、城鄉以外理解美國不同文化圈的全新濾鏡。未來若外派到歐美日以外，我國較難以接觸了解的全新文化，即可以此為工具快速了解；面對原本已經熟悉的文化，亦可利用此工具來驗證刻板印象的正確性。

對美國次文化的介紹上，教師以 Colin Woodard 之理論為基礎，主張整個北美洲依地形、歷史、產業、殖民者等因素，可分為**十一個次文化**。以政治立場及投票傾向來說，其內部之同質性，甚至遠較任何傳統民調採計之性別、種族、宗教、社經地位、教育程度、城鄉差距等二分法，都更為準確。十一個文化簡要介紹如下：

名稱	範圍	內涵	政治傾向	我駐處
洋基屯 (Yankeedom)	新英格蘭、北紐約、中西部	清教徒、大政府、親外、群體主義	淺藍	波士頓、芝加哥等辦事處
新荷蘭(New Netherland)	紐約市區、北紐約西	全球經貿樞紐、親外、族群大熔爐	深藍	紐約辦事處

中部地區(The Midlands)	北至北達科他、南至奧克拉荷馬、東至維吉尼亞之「卞」字形地區	多元主義、中產階級、族群馬賽克、小政府	中立	加拿大代表處、多倫多辦事處
潮水帶(Tidewater)	馬里蘭、維吉尼亞、北卡羅萊納之海岸地帶	封建制度、官僚主義、逐步為華盛頓特區所同化	淺藍	美國代表處
大阿帕拉契(Great Appalachia)	東北至賓州、西南至德州	個人主義、崇尚自由、小政府	深紅	
深南(Deep South)	東至北卡/佛州、北至田納西、西至德州	種姓制度、菁英主義、小政府、反稅、反環保	淺紅	休士頓、亞特蘭大等辦事處
新法蘭西(New France)	南路易斯安那	腳踏實地、功利主義、自由主義、多元包容、大政府	深紅	
墨北(El Norte)	北至科羅拉多、西至加州、南至德州的「人」字形	獨立自足、勤奮踏實、改革創新	淺藍	
大西部(The Far West)	由華盛頓州、加州、科羅拉多州及北達科他州形成之四邊形	礦業和鐵路業由財閥控制、靠天吃飯、小政府	淺紅	丹佛辦事處

太平洋沿岸 (The Left Coast)	華盛頓州、奧勒岡州、加州及阿拉斯加之西部海岸	理想主義、探險精神、自成一格	深藍	溫哥華、西雅圖、舊金山、洛杉磯等辦事處
先民(First Nation)	阿拉斯加內陸	幅員遼闊、原始生活	淺紅	
其他				檀香山、邁阿密等辦事處

其中，十一個次文化在過去三次總統大選中，其**投票傾向皆完全一致**：深紅、淺紅地區一律由共和黨拿下，深藍、淺藍地區一律由民主黨勝出；就連中立的中部地區，雖前次總統大選僅由民主黨險勝 0.7%，惟三次選舉仍一致由民主黨拿下，**此模型在政治分析及選舉預測來說，準確度驚人**。惟美國州界畫分武斷，並不依此文化邊界界定，同一文化往往橫跨各州、同一州內亦往往包含多種文化，例如新墨西哥州即內含大西部、墨北、中部地區及大阿帕拉契等四種不同次文化。故此模型雖準度高，惟運用起來須以郡(county)而非州(state)為單位，曠日廢時。幸而，根據近三次總統大選各次文化投票傾向而觀，具有關鍵地位的搖擺州(swing states)，除佛州外，皆位於**洋基屯及中部地區**。若欲以此模型預測 2020 總統大選結果，可以此二文化為優先探討之個案。

心得：

經教師引導，職等先於蒙特瑞周邊城鎮實地觀察包含活動、地景等文化現象；再進一步學習美國橫跨行政區甚至國界的 11 個不同次文化。此分析框架彌足珍貴，未來無論外派何處都得以操作。此十一種美國次文化雖以地理分界但迥異於州界，對二十一世紀後美國選民政治傾向的準度更勝於性別、種族、教育程度、城鄉差距、宗教信仰等。深具預測價值。其中，職針對文化上與加州

差距最遠、職亦相當陌生的深南(Deep South)簡報，獲益良多。

「北美十一次文化」雖異於生肖、星座、血型等武斷而毫無根據之分類，較近似於 MBTI 職業型人格理論；惟任何分類皆難免有例外狀況，運用上斷不可非黑即白地一體適用在所有樣本上。然持平而論，若在光譜的兩端硬性擇一，刻板印象仍優於一概而論。

建議：

跨文化能力雖為重要素養，惟「文化」此等包山包海、虛無飄渺的題材，在每月僅兩小時的課堂時間中，恐怕僅能習得皮毛。其涵括食衣住行育樂、音樂藝術、宗教語言、意識形態及價值觀等等生活中從具體到抽象等所有層面，無論是教學或學習皆實屬不易。身為外交人員，職認為我等應首先著重於政治傾向、意識形態，及其對當地政情、選情之影響。根據教師所言，今年乃本課首次納入美國次文化，實屬萬幸；否則本課恐淪為文化多元包容、政治正確之歌誦大會。

二、English for Academic and Professional Purposes (EAPP)

1. Advanced Editing and Writing

教師：Marie Butcher

目的：培養研究生學術寫作之能力

時數：每周 4 小時

內容：

本課透過簡報及學習單引導學生進行自我介紹、寫作練習及同儕交流(peer review)，進而增進英文之寫作及編修能力。

短文寫作部分，約 250-350 字，並進行文本寫作風格賞析。學員選擇加州當地作家 John Steinbeck 小說 Cannery Row 其中兩段進行介紹。教授除了指正結構，說明應先講結論、主要論點再鋪陳細節外，也推薦學生當地幾處與該作

家相關的史蹟可供參訪，並稱讚學生用字遣詞具深度、行文流暢。另亦進行個人寫作自評及文章摘整，並針對寫作之注意事項及格式規範進行簡介。

維基頁面編修部分，職與同事高鈺翔同組，編整「臺灣國際排名」之英文維基百科頁面。職有感於對身為我國國民，對我國之瞭解似有不足，故在此頁面統整我國人口、經濟、能源、地理、產業、軍力、政治、教育、觀光等各層面的世界排名。完成、上線並完成成果簡報後，職與同事高鈺翔該作業取得全班最高分。

批判性摘要(critical summary)的部分，乃職於研究生時期之基本功，惟其對大量資料之快速掌握及個人意見的形成，不可諱言仍大有裨益。

文法部分，教師介紹 ProWritingAid 和 Grammarly 等網站、及大聲朗誦等技法幫助寫作校閱。職並利用美劇及動畫卡通之文化典故，與同學合作製作文法簡報及練習，再次獲得教師青睞，獲得全班最高分。

最後兩周，同學輪流發表其他課程期末報告之寫作進度，以集思廣益，協力偵錯及發想。職因無期末報告，遂發表前作之「美國期中選舉結果預估及檢討」，研究嚴謹且切合時事，引發討論。

心得：

本課內容類似職外文所時期之「研究生寫作」課，許多英文寫作之注意事項及技巧得以在此溫故知新；寫作的訓練實乃思考的訓練，職在本課程得以持續內化英文寫作之簡潔明要及邏輯清晰，盼往後能在新聞稿及致詞稿等寫作上落實所學。

「台灣國際排名」維基頁面編修後的上台簡報，再次令職正視口語表達能力之弱點。簡報雖最後動之以情，以「我國其實很棒、需要用數據讓人民知道我國的好」打動觀眾，但過程中相較於他國非母語人士的同學，流暢度及節奏仍欠佳。

教師就時態、句構、格式、標點符號、片語及詞組(collocation)等寫作上

的技術問題，以各組簡報的方式，讓同學間互相激盪技巧、分享不同的學習資源。其中不乏許多未來撰寫致詞稿、新聞稿時足資運用的校對及選詞工具，非常受用。

透過文本分析、個人寫作風格分析及報告、維基計畫、批判性摘要、文法工作坊、履歷寫作及期末報告，熟練各種文類的寫作方式及不同重點。

建議：

稍嫌可惜的是，本課為開給非英語母語人士的課程，且同學來自本校各個學程，雖有益於增廣見聞，但對我等在部內實際處理的英文文類，例如致詞稿、新聞稿、節略等寫作技巧幾無幫助；課程密集度亦有加強空間。**建議已取得碩士學位或未來無論文寫作需求的同仁，可選擇其他課程。**

2. Professional Presentation Skill

教師：Lisa Leopold

目的：成為專業、有自信、有條理、有鑑別力、有可信度的簡報者，並以數據、故事、圖像、修辭等方式吸引、說服、啟發觀眾。

時數：每周 4 小時

內容：

教師首先非常有系統地介紹課程目標、閱讀材料、作業需求及評分方式，其次要求同學當場上台就 8 個題目擇一發表 2-3 分鐘的即席演講，並就其表現加以評論。課程並簡略介紹面對緊張和忘詞的應對之道。

教師將剪報技巧化整為零，逐一做出相當詳盡的解說，包含結構、輔例、提問方式、肢體語言、眼神接觸、圖表製作、簡報文字編排、簡報美工設計等，不一而足。將於以下「進度與心得」區詳述。

整學期五大主題包含**知識性簡報**(informative speech)、**論說性簡報**(persuasive speech)、**會議發表/主持**、**技能教學**及**感性演講**(commemorative

speech)；次主題包含**觀眾分析及簡報製作**。課間並持續以上台發表及課後錄影練習內化所學。

心得：

教師教授本課已有 17 個學期的經驗，獲上年美國語訓學長姐一致推薦；第一堂課甫上完，職已深感實乃名不虛傳。身為專業簡報技巧的講師，其口條、架構、手勢、眼神接觸皆幾近完美，渠不諱言包含自己在內的所有講者，無論多有經驗，上台演講都多少會緊張，而可以深呼吸、微笑、挺直腰桿及眼神接觸等方式消除緊張；而不幸忘詞時，除了可以偷瞄事先寫在手掌上的要點外，也可以以對話(和別人、和自己)或發問的方式拖延時間。要求同學上台即席演講時，L 師非常老練地統一收回其他同學的演講大綱筆記，讓所有同學都可以專心聽其他同學演講，進而達到「見賢思齊、見不賢內自省」的效益。教師並刻意選擇容量遠遠超過上課人數、可容納 275 人的大演講廳，以訓練學生的膽量。

知識性簡報(informative speech)部分，其**結構**上可運用前文摘要、句型排比、比較反差、詰問、指示句、重點出場句等工具。**輔例**上可運用事實、統計、圖表、道具、譬喻、專家說法、個人經驗、故事等工具。**提問方式**可運道德肯定問句、如果問句、共識問句、發人深省問句、大開眼界問句等工具。**肢體語言**上，手勢需要與演講分開，另外排演；無手勢時，雙手仍應擺置腰際以上，呈現開放的姿態。手勢並應與表情、語調相互配合。**眼神接觸**上，盡可能避免背對甚至側對觀眾，即使需要轉身看投影片，也宜僅抽空一瞥後，轉回正面才開始說話。每個觀眾眼神接觸四秒後才移到下個觀眾，且應全場隨機、平均關照。**圖表製作**上，應注意長條圖、折線圖、點狀圖、圓餅圖的不同使用時機。**簡報文字編排**上，投影片的宗旨在於輔助講者，而非幫講者說話；實驗顯示，同一段內容，由講者陳述比要求觀眾閱讀投影片甚或由講者照投影片念出，還要有效；一張投影片僅該有一個概念、並輔以清楚的標題及框架。字體

大小及字型應依訊息重要性錯落安排。**簡報美工設計**上，訊息(包含文字和圖片)和背景顏色需對比，訊息間取適當距離；背景宜適當留白。本主題職以「刻意練習」(deliberate practice)為題，教導觀眾如何透過有意識和循序漸進的練習，從無到有習得新技能。

論說性簡報(persuasive presentation)知識性簡報最大之不同，在於需要曉之以理(logos, ethos)、動之以情(pathos)。人腦天生喜故事而惡數據，故曉之以理也需善加包裝，以免對牛彈琴。主要有以下三種方法：一、**脈絡化**：以此時此地來比較(演講至今，世界上已有 X 人死於瘧疾；按比例，今年這演講廳中會有 X 人死於瘧疾)。二、**對比化**：以觀眾熟悉的例子類比(每年死於瘧疾的人數，約等於 911 恐怖攻擊的兩千倍)。三、**圖像化**：直接以長條圖或圓餅圖的方式呈現數據。追根究柢，除非引用的事實有誤，否則論說性簡報的核心仍在於**動之以情**。此節可簡單分為五步驟：一、**激發興趣**：可用故事、數據、名言、激問等方式。二、**迎合所需**：包含生存、穩定、人際關係、尊重、自我實現。三、**滿足所需**：連結議題的解決與基本所需的滿足。四、**歷歷在目**：以圖片或想像勾勒達成的美景或失敗的慘況。五、**起身行動**：提供具體簡易的方案讓觀眾展現其立場轉變。本主題職以媒體報導的世界及世界實際現況為題，說服觀眾相信人類歷史其實毫不間斷在持續進步，面對未來樂觀的理由遠較悲觀為多。

觀眾分析部分，依性別、年齡、人數、收入、教育程度、政治傾向、職業、信仰等眾多因素對各議題有不同但可預期之態度及了解程度。此節宜以事先調查、諮詢主辦方、現場抽樣、自行觀察等方式加以掌握，方能量身訂做，設計最適合該觀眾群的論述。即使是同樣的立場，亦可依觀眾保守/開明、務實/理想等不同核心價值，以不同的論述方式包裝；並以頭韻、尾韻、排比、對比、譬喻、誇飾、擬人、頂真等**修辭**加強訊息的記憶度。

會議主持及報告部分，身為**會議主持人**，有以下幾點注意事項：**會前**應熟悉場地和觀眾、建立並明確說明會議規則、詳述議程。自我介紹宜精簡，以免搶了報告人的風采。**會中**應概要說明各報告人之學經歷、著作、事蹟

及軼聞；此節內容宜事先接洽報告人並獲得其認可。**會後**應平均引導各報告人回答問題。氣氛過冷時，適當製造報告者間的立場矛盾，激盪對話；氣氛過熱時，異中求同、建立共識。向報告人提問時，應擔任觀眾的發言人，站在觀眾立場，提出觀眾可能共有的疑問；在觀眾發問時，也應適時引導甚至打斷長篇大論者，以最大化問答的效益及盡可能保持其他觀眾的興趣。身為**會議報告**人，則有以下幾點須注意事項：**會前**應透過主辦單位等途徑了解觀眾組成、其他講者背景及議程，已據此調整講題程度、避免話題重複。**會中**應嚴守會議規範之發言時間及程序、尊重主持人權威，並密切觀察觀眾反應，與其眼神互動之餘，亦可藉此調整演講節奏。內容而言，應為主要論點提出具體事證、數字及案例，並適當連接不同段落。開場快速吸引觀眾、結論則統整所有論點。**會後**應事先預想問答時間可能遭遇的問題，以大綱方式陳列預作參考，回答時則嚴守大會規定，並時時觀察主持人暗號。本主題職所屬組別以人工智能為題，職以經濟專家之角度出發，對人工智能之前景主張積極態度。

技能教學部分，**課程**宜以解決現實問題為目標，**小組成員數**應越少越好，以最大化討論及參與之強度；盡可能以**圖片、影片、實作**取代單純描述，並站在學員的角度將課程拆解成可掌握的最小單位，並時時注意是否所有人都跟上、及掌控時間。面對過度發問、愛打斷、愛聊天、常離席接電話的學員，宜冷處理，休息或結束後再溝通，以其他學員進度福祉為重。本主題職以高爾夫球入門教學為題，與同仁黃嘉郁一同實際以球桿及迷你高爾夫球組進行演示。

感性演講(commemorative speech)相較於知識性演講和說服性演講，可說更簡單，卻也更複雜。更簡單是因為按照慣例，紀念性演講皆可看稿，只要練熟、演講中和觀眾仍得維持眼神接觸即可；更難是因為紀念性演講因場合、對象而異，難有一概而論的通則。**喪禮演講**(eulogy)而言，應試列往生者具體事蹟，避免概括形容詞式描述；另亦應淚中帶笑，以詼諧方式適當緩和親友悲傷情緒。**婚禮演講**(wedding speech)而言，伴郎可談新郎糗事、伴娘可談新娘糗

事，但伴郎不宜嘲笑新娘、伴娘也不宜嘲笑新郎。通常會以幽默的方式提供數點**婚後生活建議**。(例如：一、老婆永遠是對的；二、若老婆真的錯了，請參照第一點)本主題職以叔叔七十大壽為題，雅諧交雜、文情並茂博得滿堂彩，最後亦獲得破表高分。

建議：

本課教師經驗、條理及實踐皆無懈可擊，其課程之精彩，令許多礙於課程規定(僅限非英語母語人士修習)而無法選修的美國同學鎩羽而歸而扼腕不已。要完成其完整指定及參考閱讀，實屬不易，職亦未能竟其功；惟若能達成，想必收穫更豐。更難能可貴的是，教師並未依恃其長達近十年之教學經驗而怠慢，其批閱、評論及回饋仍具體而細緻，學生若一一遵照，對未來表現的提升必將立竿見影。

非常可惜的是，因教師預計本年六月間生產，下學年將暫緩開課。盼兩屆之後的學弟妹們若有緣，請務必不能錯過這鳳角麟毛之優質課程。

三、Other Courses

1. Currency, Capital Flows and Financial Crises

教師：Robert Rogowsky

目的：了解財務危機之成因其政策應對之道

時數：每周 4 小時(半學期)

內容：

本課內容近似於外交特考中的「國際經濟學」當中「金融篇」的部分，分為八大主題，分別為國際收支帳、金融及財政政策、央行及國際貨幣流動、外匯市場、國際金融系統、國際貨幣基金組織、財金結構及金融危機。教師承諾，本課修習結束後，學生將能大致理解「經濟學人」等期刊中，所有總體/國際經濟相關文章。

心得：

本課內容多與外交特考國際經濟學之內容重複，予職溫故知新的機會。在本課幫助下，職已能更反射性了解升息、量化寬鬆、貨幣升貶值等事件對國內及國際經濟的影響。職亦了解到經常帳赤字、利率和經濟成長率需互相參照，不一定帳面赤字越高就越糟。歐美各國量化寬鬆至今已近十年，成效不如預期，易引發學界對現代貨幣理論之存疑。另，職綜覽各國預算，發現我國外交預算約佔總預算 1.3%，在各國間已屬微薄；至如何將此事實有效而明確地向國人宣導，則已是經濟學範疇之外的問題。

職期末報告分析冰島 2008 年金融危機之成因，發現其同我國處境相近，皆為中小型國家、島國、仰賴外資、獨立發行貨幣且資金自由流通。幸而其金融危機觸發點肇因於不作為的央行和過少的外匯存底，此二節我國皆體質穩健，無相關問題。

2. Power, Social Change and Organizations

教師：Kent Glenzer

目的：了解權力運作之各種模式，及促進社會變遷及組織效率之可行方式

時數：每周 4 小時

內容：

講師使用自編的教材及個案研析，透過大量的閱讀及批判思考，培養學生熟悉理論架構並依此解決現實複雜問題的能力。教授首先介紹/定義/描述所謂的「複雜問題」(wicked problem)，點出本課整學期的重點：辨認複雜問題、認清複雜問題本質上無法被完全解決的事實、並試圖至少鬆動(nudge)該複雜問題。

教授首先利用包含鮑曼、傅柯、葛蘭西在內等社會學家之文本，建構權力(power)之理論基礎；而後以「哈佛商業評論」(Harvard Business Review) 之案例為例，鼓勵學生將理論所學應用在實際的問題解決。

此課之個案分析逐漸由私部門的商業盈利問題進展到公部門的國際合作問題。最顯著的例子即為 UNGC，經由講師剖析，讓職瞭解到其規範空洞、年報表形同虛設、有為企業背書之嫌等問題。繼私部門商業模式分析、公部門跨國跨部會合作問題，探討慈善機構效率提升之道，及國際發展援助基金背後對受援國可能隱含的問題。

期末在其他同學報告中，深入了解到美國移民、教育、房價、動保等等各個層面的問題及其可能的解決之道，對渠等流暢的口語表達能力及批判性思考，職亦見賢思齊。

心得：

本課理論建構階段之文本，職多已於大學、研究所時期熟讀。倍感親切之餘，亦獲教授稱讚思想深刻、見解獨到。「權力」雖然是非常形而上的概念，但絕非不食人間煙火；如同傅柯所說，其無所不在。即使無暇思考權力，也應

時時意識到權力之運作。往後在本部內部之分工、部會間之協調、政府及民間之合作及對民眾之溝通遭遇之問題，職可望能活用所學，理性而宏觀地解決各個乍看複雜難解的組織問題。

公私部門協作個案方面，如坦尚尼亞水公司、集體影響(collective impact)、國際愛滋疫苗倡議(IAVI)、聯合國全球盟約(UNGC)等，在在令職更加堅信政府作為協調、後援者而非行動、操作者之重要性，及國際協作之困難及任重道遠。

慈善機構部分，本課程從根本挑戰「因為是無償援助/慈善，故其效率及結果不需檢驗」此等一般人會有的預設立場。基金會的增能潛力及國際援助背後可能隱含的圖謀，皆為「禮物經濟」表面下需時時留意的、藏在細節裡的魔鬼。

本課為本學期閱讀量最大的一堂課，從權力、意識形態、官僚系統、制度主義等理論，到非洲蜂農、坦尚尼亞水公司私有化等私部門效率提升問題，再到美國教育、國際愛滋防疫、UNGC 等國內及國際協作問題，最後探討慈善事業的新模型、國際援助及債務的反思。本課思考之深、議題之廣，使職雖課前已充分閱讀指定題材，仍每每在課後掩卷沉思。本課同學大多為美國人，討論往往快速、直接且深入當地議題，其邏輯清晰、方案具體且敢於發表，非常值得職見賢思齊。在這日漸複雜的世界，職自期能在龐大的國家機器中，稱職擔任小小螺絲釘，為國效力。

3. Quantitative Data Analysis with Excel and Applied Qualitative Data-Collection and Analysis

教師：Kevin Morenzi and Scott Pulizzi

目的：得以以 Excel 為工具，有效率地統整分析資料

時數：各兩天、16 小時(冬季課程)

內容：

本課從基礎的 Excel 版面設置、功能介紹、快捷鍵、格式設定、基本公式、分類篩選、資料圖像化、表格製作、Vlookup，到進階的數據透視表、巨集等功能，皆有詳實介紹。亦步亦趨的實際操作，搭配實體資料庫探討，完成密集而有效率的 Excel 教學。亦介紹質化和量化技巧應用領域的差異，並聚焦於質化研究中資料蒐集之訪談，實地演練面試、焦點小組等技巧。

心得：

職對於量化分析及大量資料的分類整理向有濃厚興趣，本課在量化報告製作三步驟的蒐集、分析、呈現中，主要涵蓋第二部分、淺談第三部分。雖職仍在熟悉舊有功能、不斷學習新功能，惟僅憑現有技能，已料可大幅縮減此前工作中曾遭遇的大部分 Excel 資料分析時間；將計算統計等機械式工作有效外包，騰出更多時間來處理公文撰寫及機動任務。職在課堂上分享的「八字命盤對照表」，可有效評比特定八字重量在母體中的百分等級，不但引起同學對我國命理文化的好奇心，求知精神更獲教師肯定。

肆、總體心得與建議

一、總體心得

(語言暨專業課程之心得，請詳見第三章「訓練課程內容與心得」)

1. 日常生活

職等於中秋節，於住處舉辦中秋烤肉賞月活動，並廣邀臺灣、中國(非官方人物)及各國朋友共襄盛舉。透過此次非正式款宴，了解到設宴之事前準備及現場應變的重要。

十月間職與同事高鈺翔受發音老師 Chris 之邀，參加 Pebble Beach: Authors and Ideas 開幕活動，FBI 顧問及通俄門證人之一的 Clint Watts 以 “How to survive in a highly connected social media world” 為題，分享在假新聞及社群媒體數位部落橫行的時代，如何做個客觀中立的閱聽人。現場並有美國喜劇演員 Gary Mule Deer 表演單口相聲，及美國「全國公共廣播電台」主播 Peter Sagal 回想其於波士頓馬拉松爆炸案之親身經歷。此次演講印象最深刻的，是笑話的部分大概只聽得懂兩成。果然每個文化到最後最難學的是幽默。這方面職還有很大的進步空間。

職偕同日本外交人員 Satoshi 於近郊 Garland Ranch Regional Park 健行。途中，渠進一步分享日本外交職場文化及其個人生涯規劃。渠稱日本駐外各使館皆配有駐館醫生，可於第一線照料職員及家屬，免於國內駐館來回奔波之苦，值得我國參考學習。

叔叔於十月下旬來訪，職利用此機會，初試於海外接機、帶團之滋味。除親駕車赴舊金山國際機場成功接機、介紹蒙特瑞人文風情外，亦至大蘇爾(Big Sur)地區參訪比克斯比溪大橋(Bixby Creek Bridge)及健行。

職於感恩節假期長途旅行，三天健行後寄宿台裔美籍的朋友夫婦家，自日常生活體驗美國文化，有以下幾點觀察：

1. 無論就公用設施管理或道路交通執法，美國基本上採取「推定無罪」的態度(例如高速公路有警告標誌卻幾無執法設備或警力、國家公園收費亭過晚間五點無人看管)，信任民眾會遵守規矩；而民眾也遵行不悖，少因不易被逮就輕易造次；官民關係整體友善良好，令人稱羨。

2. 加州高速公路內線時有專用快速道，僅限兩人以上高乘載及油電混和或電動車使用；為在上下班尖峰時刻享有此福利，朋友認真考慮購買油電車。此實乃充足誘因和簡單配套的成功組合，值得我國效法。

3. 一般美國家庭除大城市外，實際上非常注重家庭生活，年輕人相對早婚、下班後的興趣也多為在家蒔花弄草、帶家人去公園等等。

4. 美國因人工費用高昂，一般家庭車庫多配有基本水電及汽修工具、大賣場各式工具材料亦一應俱全，即使委託專業人員動手，亦多會事先網購材料省錢，DIY 的風氣相當盛行。此亦職外派前亟需充實的面向。

十二月間蒙學務助理 Jennifer Peck 引薦，我等四人連同日本外交官 Satoshi 君，一同與美國前駐斐濟大使(兼轄諾魯、東加、吉里巴斯、吐瓦魯) David Laurence Lyon 共進午餐。雖大使早在 2005 年退休，因此席間並未提及太多政策及官方立場面的硬性話題，而就其外交生涯(前後在非洲、澳洲、中國、菲律賓、太平洋等地服務)及美日臺外交人員職涯及制度，進行意見交流。席間氣氛輕鬆、有來有往，我等後輩透過積極的發問，得到不藏私的回饋；從大使的言談之中，彷彿能管窺到渠堅持在外交道路上的酸甜苦辣。

五月間職等於本月 5 日與印度外交人員 Vikram 一家餐敘，席間交流臺印兩地歷史、教育、美食等文化，氣氛熱絡，相談甚歡。

2. 協助駐外館處事項

(1). 國慶酒會：

(十月四日假舊金山機場萬豪酒店舉辦)

職等四人於當日下午兩點抵達會場集合，隨後協助搬運及組裝用具、將灣區僑界致贈之花盆擺至定位。五點短暫用餐休息後，職與同事黃嘉郁擔任場內機動組，負責拍照及支援，另兩名同事則擔任場外接待組。

酒會由中美國歌及馬處長致詞揭開序幕。處長除了細數我國民主化之歷史及政治、經濟、產業等各方面的成就，亦肯定空前強勁的臺美關係。隨後，包含加州第 29 選區共和黨籍參議員 Ling-Ling Chang 及內華達州議員暨民主黨主席 William McCurdy 等嘉賓及僑界代表皆上台致詞，祝福我國 107 年生日快樂，場面熱鬧歡騰。

幫助撤場後離開前，剛好瞥到處長獨自一人在牆邊的高腳桌上默默地吃著國慶蛋糕，想必是一整晚在台上致詞、陪貴賓及僑胞忙到沒時間吃東西。外交人員表面的光鮮亮麗之下，實際的感受只有如人飲水，冷暖自知。

南灣國慶升旗典禮(十月六日假 Santa Clara County 廣場舉辦)：

10 點 10 分開始的典禮首先由舞獅表演揭開序幕，隨後旗隊護送國旗、儀隊表演，場面莊嚴盛大。在美國異鄉面對青天白日滿地紅國旗冉冉上升，愛國赤誠之心不禁油然而生。備感榮耀的同時、益發深感任重道遠。

南灣國慶公宴(十月六日於南灣文教中心舉辦)：

本場公宴活潑熱鬧，表演一波接一波，直至晚間十一點才在最後大獎抽出後拉下帷幕。全場雖菜式簡便，但歡樂輕鬆、氣氛

熱絡。值得一提的是，處長演唱的三首歌曲分別是：“Take Me Home, Country Roads”、「愛的初體驗」及「向前行」，分別代表美國鄉村、華語流行及臺灣本土文化。除了用三首歌搭起臺美文化橋樑，處長對音樂及歌唱的熱愛更溢於言表。

灣區升旗典禮及巡遊活動(十月七日假華埠聖瑪麗廣場舉辦)：

職與同事高鈺翔擔任升旗手，在這特別的場合，獲此殊榮，身為前儀隊弟兄，職倍感激動。隨著悠揚的國旗歌一節一節拉著國旗，直到最後在仰望我國國旗在晴空萬里的舊金山天際飄揚，頓覺何其幸運得以參與其中。

一系列的國慶活動下來，切身感受到灣區僑界之動能，及其國族認同與國內一般民眾之落差。無論是中華民國或臺灣，職身為公務人員，自期務須超越黨派，吸納整合一切友我勢力，幫助我國在國際社會及海外僑界間打造和平穩定、民主自由、理直氣和、多元包容的好口碑。

(2). 「51 期語訓學員來處心得簡報座談」會議紀要

一、時間：2 月 1 日 14 時 30 分至 16 時 30 分

二、地點：本部駐舊金山台北經濟文化辦事處會議室

三、主席：馬處長鍾麟

四、簡報人：林家銘、黃嘉郁、高鈺翔、黃傑等學員

五、與會：李副處長、蕭組長美蕙、蔡組長敏舜、周副組長文、王副組長四海、金副組長欣潔、許副組長欽琮、王副組長如琴、朱副組長天梅、黃秘書恩光

六、紀錄：林家銘學員

七、談話要點：

(一) 語言學習心得分享、國際關係學習心得分享

林家銘學員分享半年間在蒙特雷國際事務學院(MIIS)英文聽說讀寫及美國文化之學習成果及未來應用；高鈺翔學員分享各學員旁聽課程，內容囊括恐怖主義、核不擴散和組織理論等。

(二) 新媒體運用在外交之建議與分享、TRA 活動規劃及相關參與

黃傑學員建議以臉書、IG 為主要宣傳社群，軟性議題為主要媒材。其中，臉書方面應以文字為主、影音為輔，並注重被轉發率；IG 則應以圖像、故事為主，搭配標籤鏈結廣為傳播。黃嘉郁學員建議 TRA 40 周年活動以座談會方式，假 MIIS 演講廳、於四月平日舉行。目前擬以台美教育、經貿、環境合作為題，並初步擬定校內、校際、社群間之宣傳策略。

(三) 處長及長官建議

馬處長表示，我國與舊金山主要合作項目為科技，建議以科技交流為主題；蕭組長亦認為，兩小時非常有限，宜以科技為主軸，涵蓋經貿、教育等周邊議題，並以國情簡介、觀光等軟性議題開場或靜態展示，輔以限量的台灣美食及紀念品，增加學生社群參與誘因，另亦須注意預算；李副處長則提醒學員，此活動仍有一定政治性，宜堅守立場。

(3). 支援全美臺灣日活動

協助搬運器材、全程錄影及拍攝活動花絮，事後並協助臉書貼文撰寫。

(4). 《幸福路上》電影放映會暨臺灣關係法立法四十周年紀念活動

籌備過程

(一)、活動日程表

日期	事件
1月7日	蕭組長以通訊軟體交代4月間將在本校舉辦臺灣關係法立法40周年紀念活動。形式不拘、舊處亦將支援。
2月1日	職等四人赴舊處進行心得簡報座談，其中由黃嘉郁學員為代表，建議臺灣關係法40周年活動宜以座談會方式，假MIIS演講廳、於4月平日舉行。擬以台美教育、經貿、環境合作為題，並初擬校內外社群間之宣傳策略。 馬處長、蕭組長等長官回復，略以「我國與舊金山主要合作項目為科技，加上時間有限，建議以科技交流為主、經貿、教育、觀光、國情簡介為輔，並提供限量台灣美食及紀念品，增加學生社群參與誘因；同時考量預算及政治立場拿捏」等語。
2月26日	透過MOFA mail 檢陳《蒙特雷國際研究學院 TRA40 活動初步規劃》予蕭組長。
3月7日	與蕭組長透過通訊軟體談話，活動正式定調為 電影放映會 ，並於4月28日下午舉辦。後續並於3月15日、28日與30日以MOFA mail 持續確認並優化企劃內容。
4月7日	職等於全美臺灣日會場向周副組長及朱秘書簡報進度。
4月28日	活動當日。

(二)、事前分工

高鈺翔	接洽校方媒體及器材人員、接洽外燴廠商； 擬定擬邀校方賓客名單及學生電郵宣傳稿；
黃傑	接洽校方賓客、管理官方電郵； 設計海報、傳單暨電郵，擬定校方賓客邀請函； 採買、預算掌控、布條設計。
黃嘉郁	接洽校方行政人員、管理官方電郵； 擬定處長致詞稿、司儀稿； 採買、擬訂細部流程、挑選背景音樂
林家銘	接洽舊處長官、架設 RSVP 表單、接洽 NPS 同學； 擬定電影簡報稿； 採買、接洽布條廠商。

(三)、當天分工

	場佈	事前	事中	事後
高鈺翔	採買鹽酥雞原料、共同布置會場	確認校方媒體器材	攝影	運送、分裝並發放鹽酥雞及珍珠奶茶，場地回復
黃傑		確認物流、煮茶	拍照暨帶位	
林家銘	搬運文宣及展架、共同布置會場	煮咖啡	報告人	演講廳內待命，場地回復
黃嘉郁		張貼指示	司儀暨燈控	

檢討

(一)、事前

1. 2月1日確定辦理本活動後，職等直至三周後才上陳活動草案；**未能掌握活動時效**，有影響講者洽邀之虞。
2. 因蒙特瑞周邊餐廳均無提供臺式鹽酥雞，職等僅能於鄰近聖荷西取得原料；起初幾經波折，未能覓得代為料理的店家，原擬以空炸鍋於學校廚房自行料理；幸而最後仍找到願意幫忙的店家，否則就當天實際忙碌的程度，若需自行料理，後果不堪設想。無論是外燴、多媒體設備、拍照攝影等**專業領域**，若人力及預算許可，應盡可能外包。
3. MIIS 師生皆相當習慣以 Google 表單的 RSVP 表達出席意願，該系統可自動統整訪賓姓名、信箱及攜帶賓客。若符合目標群眾之文化及使用習慣，未來活動宜多加利用。至**表單問題宜盡可能簡化**，例如若議程不包含午餐、晚餐，則毋須調查飲食禁忌和用餐份量。

(二)、當天

1. 貴賓室及接待桌原略顯單調，幸而朱秘書買來兩株盆景，為會場畫龍點睛。職對**會場陳設美感敏銳度**仍需加強。
2. 在朱秘書建議下，接待桌擺置由會前的面對大門改為會後的垂直大門，以對會後湧出的人潮起分隔動線之效。此前職未曾仔細思考動線問題，對**活動動線考量**仍嫌不足。
3. 電影開映後，除顧場人員一人，職等加上朱秘書等四人單是製作及運送食物、場地重新擺設即疲於奔命，最後未能加冰塊至珍珠奶茶及保留貴賓食物。幸而來賓對食物仍讚譽有加，份數亦尚足。校內外並不乏熱心主動提供協助之同學，**必要時應動用一切人力資源**。

4. 事後觀看錄影時，發現職報告簡報手勢不夠大、姿勢不夠挺拔、語速過快(低於目標時間整整一分鐘)。整體而言，仍是**面對群眾過於緊張**所致。

心得

非常感謝本部及舊處予職等此次機會，共襄盛舉紀念《臺灣關係法》四十周年。平時和同期他國語訓學員聯絡，發現大家每週都固定赴館處協處行政事務，吸收駐外經驗；惟職等因路途遙遠，而錯失學習機會。幸而處長及組長用心安排，讓職等仍在國慶系列活動、赴舊處心得簡報座談、全美臺灣日及此次活動中，從支援到主辦，循序漸進、實際操作。此次活動為電影放映會、且不包含款宴，加上職等四人人力充足，許多困難在集思廣益或諮詢長官後，往往能迎刃而解。實難想像若是全天規模的活動，且僅有三等秘書一人負責，會是多龐雜的工作內容、多重的工作量。幸而還有約兩年時間可以好好學習。

除了馬處長的信任、蕭組長及朱秘書的指導外，不能不特別感謝**三位同仁的合作無間**。此次恰巧四位美國語訓學員都是男性，又住在同個屋簷下，往往工作交辦下來，半小時後大家就在客廳開會、分工獻策了。整個過程中，未曾有工作推三阻四、推卸責任之情事，每次新的任務出現，總有人自認工作負荷較少或較擅長該任務而挺身而出；加上**難度適中及長官悉心指導**，兩個多月的籌備下來，雖不可不謂沒有壓力，但最終留下的是**外交現場的寶貴經驗，及滿滿的成就感**。

個人來說，**工作性格**上，職雖抗壓性強、行事果斷，但仍不夠細膩、不夠耐煩、不夠有系統。**公眾發言**上，面對逾百群眾緊張固然正常，但職已練習不下十次仍未能完整掩蓋情緒，可見大場面仍見得少，有待磨練。**應對進退**上，職察言觀色、炒熱氣氛、開啟話題、訊息記憶等技能，都還有很多要跟同仁學習的地方。再次感謝本部及舊處長官提供職等這次操練機會，為今年的語訓畫下圓滿的句點。

二、建議事項

訓練課程總結建議：

1. 客製化語言中心(CLS)所提供之外交英語課內容扎實且彈性十足，為職等量身訂做，乃不可多得的好課。惟其他課程，包含發音、家教及跨文化工作坊等，建議視學員需求，提供選擇其他學程課程之自由。
2. 口筆譯固非外交人員之核心專業職能，惟 MIIS 口筆譯享譽國際，建議可洽商旁聽口筆譯課程，或聘該學程績優或具英語教學專長之學生為家教。
3. 據悉國防部亦不定期派員研修 CLS 課程。有鑑於特定課程一定學生人數以下收費不變，建議可化零為整，聯合與校方洽談課程契約，以收節省成本、規模經濟及跨部會交流之效。

工作生活總結建議：

1. 學校開學前一周之每年八月中，適逢蒙特瑞車展之旅宿業及學生尋屋旺季，尋屋期間之飯店費用高漲，且租屋物件選擇少、價格較僵硬。建議比照日本外務省及我國國防部赴 MIIS 語訓辦法，於開學前兩周出國，如此更有餘裕覓得需求及價格與期望相符之租屋物件，並提早入住以避開八月底的車展旅遊旺季；亦將更有餘裕辦理開戶及購車等庶務。
2. 赴美語訓學員不若他國學員，有機會每周至館處協助行政事務。建議可將舊處臉書帳號維護、中文新聞稿英譯、Instagram 及 Twitter 帳號創建等社群媒體維護任務，在組長授權及審核之前提下，交由學員負責。除為舊處分憂解勞，亦增加學員實務經驗。
3. 赴美語訓不若他國，通常有兩人以上結伴同行，應有足夠量能辦理活動，如今年職等四人躬逢其盛辦理「臺灣關係法立法四十周年電影放映會」即是極佳的實務練習經驗。建議相關活動之辦理常態化，如於 MIIS 每年四月中舉辦之 International Bazaar 擺攤宣傳我國文化及美食。與舊處長官、校方、台灣同學及當地社群接洽乃至成功辦理活動，過程中學員學習合作及籌備、結束後達成宣揚我國外交軟實力之效益，兩全其美。

伍、附件

一、 九月報告之一：卡瓦諾性侵門及美國大法官板塊更迭

於雷根任內上任的共和黨大法官甘迺迪(Anthony Kennedy)於本(107)年 6 月 27 號宣布將於 7 月 31 日退休後，川普總統有意提名現於華盛頓特區任職的卡瓦諾(Brett Kavanaugh)法官填補缺額，惟目前其面臨三項性侵及強姦未遂指控，刻正接受美國聯邦調查局(FBI)調查(第七次)，川普總統表示遺憾，並尊重 FBI 之調查。

不論相關指控是否屬實及卡瓦諾是否獲選，渠或將填補的空缺確為牽動美國最高法院兩黨角力最關鍵的一塊拼圖。目前在職的 8 位大法官中，4 位傾向民主黨、4 位傾向共和黨。目前共和黨取得總統、參議院、眾議院完全執政，正是順勢拿下此席、取得關鍵多數之大好時機。職以為，由於共和黨於 11 月之期中選舉維持參議院過半之機率高達 7 成，無論卡瓦諾獲提名於否，**共和黨終將在川普總統任內於最高法院取得絕對多數。共和黨之意識形態在可預見的未來將持續左右釋憲結果。**

謹註：目前 8 位現職大法官中，僅克拉倫斯·托馬斯(Clarence Thomas)一人為執政黨在未取得參議院絕對多數狀況下獲提名通過。

二、 九月報告之二：美國期中選舉觀察及預測

參議院部分，100 席中有 23 席為民主黨議員，42 席為共和黨議員，亦即今年開放選舉之 35 席中，共和黨僅需取得 8 席即可在參議院過半(副總統兼參議院院長彭斯(Mike Pence)可於平手時打破僵局)，職研判**共和黨過半機率高達 7 成**，共和黨將取得 50-51 席。

眾議院部分，435 席全面改選，其中 191 席為民主黨鐵票區、145 席為共和黨鐵票區。預計**民主黨最終將取得 224-230 席**，並有高達 7 成 5 之機率在眾議院過半。

地方選舉方面，50 州州長全面改選，尋求連任者中，3 州為民主黨鐵票

區、9 州為共和黨鐵票區，該 12 州州長皆可望連任。職預測共和黨最終將取得 27-28 州，其中愛荷華、威斯康辛、俄亥俄、佛羅里達等 4 州為關鍵搖擺州，其選舉結果，將間接決定 2020 總統大選之兩黨版圖。

三、 九月報告回顧：大法官及期中選舉

本月初之大法官投票結果，如職所預期，卡瓦諾順利當選，共和黨於最高法院取得絕對多數，其意識形態在可預見的未來將左右釋憲結果。細究其票數，同意 50 票、反對 48 票，其中僅有阿拉斯加參議員 Lisa Murkowski 一人跑票，顯示卡瓦諾雖爭議重重，共和黨全黨仍於選前關鍵時刻一一歸隊，展現上下一心之決心。

期中選舉結果預測方面，參議院部分，共和黨篤定過半，並將取得 51 席；眾議院部分，民主黨篤定過半，並將取得 224-229 席；州長部分，共和黨將取得 26 席。

四、 十一月報告：美國期中選舉之國內及國際影響分析

執政黨在此次選舉表現穩健、方向不變。民主黨眾議院目前雖過半取得 234 席，惟在野黨於期中選舉取得眾議院多數乃歷史常態；反觀共和黨非但穩固原有在參議院之多數，更以 0.2% 微幅差距贏得佛州。州長方面，共和黨雖由 33 席退至 27 席，惟仍保持領先，在驗票後取得佛州及喬治亞；民主黨方面則取回威斯康辛等七州。期中選舉當晚，川普總統即於個人推特帳號以 “Big Win”、“Big Victory” 等字眼形容共和黨之勝利。從歷史上看，自美國內戰以來，執政黨每次期中選舉平均會失去 32 席眾議員和 2 席參議員；反觀共和黨此次雖失去 39 席眾議員，但反增 2 席參議員，川普總統 2020 選情更加穩固。

對內繼續紛擾、對外炮口一致，乃本次選舉結果的基調。國內而言，川普總統於減稅及移民政策等法案推動將受民主黨多數的眾議院制約，更恐將面對民主黨重啟「通俄門」調查；惟其官員任命權仍受共和黨多數之參議院支持，

料將有驚無險安度調查。國際而言，有鑑於川普總統於此次期中選舉表現持平、各項經濟數據持續穩定表現、且美國總統在外交政策上有相對不受制衡之主導權，故渠雖無動機加速中美貿易戰以轉移國內民怨焦點，惟對抗中國之方向不變，甚至在此議題上初步取得兩黨共識，於對華經濟政策上大有可為。

對臺美關係而言，我國應客觀看待當前美國兩黨激烈競爭的現況，多方經營。根據統計，眾議員臺灣連線成員由選前 170 位降至 137 位，參議員臺灣連線成員則由 26 位降至 24 位；惟兩院臺灣連線成員選後減少實乃歷史常態，同仁於選後將積極爭取新科議員，無須悲觀解讀。細數續任的友臺議員，眾議院政黨輪替後，可望接任外委會主席的 Eliot Engel、可望接任亞太小組主席的 Brad Sherman、可望接任軍委會主席的 Adam Smith 等人皆為臺灣連線成員；參議院部分，軍委會主席仍為 James Inhofe，渠曾提議對臺出售更多新型戰機，至外委會主席人選可能為 James Risch 或 Mitt Romney，尚待觀察。

另一方面，無論是拿下眾議院的民主黨或固守參議院的共和黨，如今看似對立激化，然在遏止中國挑戰美國霸權、打擊共產黨議題上，卻越走越近。例如新任眾議院院長 Nancy Pelosi 和亞太小組成員 Gerry Connolly 等民主黨員，即與副總統彭斯在反中言論上口徑一致。期中選舉民主共和兩黨在參眾兩院互有消長，結果最大的輸家，或許就是北京。美國漢學界更於上(11)月 29 日聯名出版《中國影響力與美國利益，提高建設性警惕》報告，細數中國如何利用美國的開放民主，加以滲透產官學媒僑各界，阻斷其對中批評及對臺支持。以此觀之，不只兩黨，美國官民間面對中國威脅，亦已形成統一戰線。

G20 川習會後，中美雙方取得共識：中國將加買美國產品、美國將推遲調升針對兩千億中國進口產品關稅。美國得實利、中國得虛詞，在中美貿易戰爭中的這場戰役後，美方持續保持優勢。

在中美衝突下，中國恐將增加對臺工作力道，而民主臺灣與美關係則可望更進一步。國會外交向為本部在美工作強項，應不分黨派、廣結善緣固守既有成果，並拓展與美國兩院議員的聯繫與交往，繼續爭取本國利益。

五、 十二月報告：美國內閣人事異動對臺美關係意涵初探

川普總統自上任以來，一級主管即**人事異動不斷**。今年選前已有 16 項異動，其中前國務卿提勒森(Rex Tillerson)和駐聯合國大使海莉(Nikki Haley)更赫然在列。而選後至今，包含前司法部長塞申斯(Jeff Sessions)、內政部長辛基(Ryan Zinke)、欲建立白宮工作紀律的前幕僚長凱利(John Kelly)和最近不滿川普總統自敘利亞撤軍而辭職的國防部長馬提斯(Jim Mattis)亦皆將離開川普執政團隊。另一方面，上(2018)年以來，川普政府已歷經**三次政府關門**，最近的一次則是因為兩黨在美墨邊境圍牆預算上無共識。本世紀以來，美國僅經歷四次政府關門，上年在川普政權下就佔三次。

一切現象皆顯示，川普總統欲以一己之力，強力挑戰傳統政治，尤其中間偏左的保守派。而其目前為止的舉措，雖引起美國國內共和民主兩黨傳統政治及國際傳統盟友一致撻伐，惟在參議院仍由共和黨把持的狀況下，各方勢力其實對川普莫可奈何，渠將再掌外交國防大權至少兩年。

馬提斯向友我，支持對台軍售，並支持美國繼續維持臺海、南海區域在內的全球秩序。此番美自敘利亞撤軍，庫德族的命運不言而喻。美方近期雖通過對我軍售、台北法案及亞洲再保證倡議法案，我仍不可不**審慎對待美國日趨單極化的外交政策**，利用如今中美貿易戰仍蓄勢待發、休而未停的時機，持續建構更緊密而不可逆的臺美關係。

六、 美國文化觀察

《愛國者法案》(Patriot Act)

平權法案(Affirmative Action)

Edward Blum 代表美國亞裔族群，以「亞裔學生申請入學人數逐年攀升、錄取率卻停滯不前」為由，於去年控告哈佛大學歧視亞裔族群，並企圖進而推翻平權法案。明哈吉指出，過去二十年，哈佛大學整體錄取率下降 6%，亞裔族群錄取率卻上升 6%；且亞裔人口僅佔美國總人口 6%、卻在哈佛學生中佔

22%。Blum 說法明顯與事實不符。論公平性，真正該修正的是「校友子女偏好」(legacy preference)此一入學時偏袒校友子女、且常見於各常春藤盟校的不合理措施。

亞馬遜(Amazon)及科技壟斷

亞馬遜公司享有全球一億用戶、市值十億美元、美國 50%的線上購物市佔率，並收購逾百家公司。其在廣告、影音市場市佔率皆排名第三，執行長貝佐斯(Jeff Bezos)更是身價上千億美元的世界首富。其透過掠奪性定價(predatory pricing)壟斷整個零售市場、用虧損來換取獨佔，卻因為過時的反壟斷法(制定於 1890 年)無法規範、多數參眾議員也不了解現今的科技公司營利模式，導致亞馬遜規模無限膨脹卻無法可管。雖兩黨領袖皆曾同聲抵制亞馬遜此等行為，但目前仍未見實際的對策。

選民壓抑(voters suppression)

從 2016 選舉至今，有九個共和黨控制的州縮緊投票條件限制，包含喬治亞的「完全符合」(Exact Match)法案、佛羅里達廢除提早投票、俄亥俄終止當天選民登記等。以喬治亞為例，該舉措約使五萬三千名選民喪失投票資格，其中約有七成為非裔美國人。最終民主黨州長非裔候選人 Stacey Abrams 即以類似票數微幅敗給共和黨候選人 Brian Kemp。後者更「恰巧」是制訂「完全符合」法案的州務部長，其中爭議不可謂不大。

移民政策(immigration enforcement)

川普總統任內美國移民被逮捕率上升了 42%，其中，「非犯罪逮捕」(non-criminal arrest)更暴漲 334%。渠稱移民為「入侵者」且「恐怖份子可能潛伏其中」，然而事實是現今的移民大多來自宏都拉斯，且過去二十年美國人死於移民恐怖份子的機率(約三十六億分之一)遠低於死於極右派恐怖份子的機率。

內容管制和言論自由(content moderation and free speech)

臉書全球用戶已超過二十億，逾一億兩千萬美國臉書用戶曾在 2016 總統大選期間接觸過俄國投放的假新聞。臉書等社群網站的影響力不言而喻，其內

容管制卻受到言論自由及不雅通訊法(Communications Decency Act)保護。後者將媒體分為出版者和平台，臉書身為平台，無須對其內容負法律責任，卻有絕對的權力編排及下架其內容。臉書只有權利、沒有義務，不啻為當今科技不斷革新，法律規範卻被遠遠用在後頭的又一案例。

藥品價格(drug price)

去年美國藥品價格平均漲幅約 6.3%。以胰島素為例，二十年來其價格漲幅已逾 12 倍，其如今零售價為我國相同品項之二十倍。美國三大藥商透過寡占、鑽專利法漏洞及砸重金遊說國會(每年逾一億七千萬美金)合法同步哄抬藥價。藥價高漲的問題沉痾已久，多年來在藥商、保險公司、藥品福利管理機構(Pharmacy Benefit Managers)及政治人物四方間互相推卸責任，相同藥品由保險支付卻比自費貴等亂象叢生。如今各黨派總統候選人皆承諾處理此問題，為高藥價的終結帶來一絲曙光。

學生貸款(student loans)

美國學貸制度緣起於 1958 年《美國國防教育法案》，旨在培養高等教育人才，以在冷戰科技競逐中與蘇聯抗衡，如今此初衷已變調。教育部竟超越美國各大銀行，成為全美最大債權人，掌握 1.5 兆美元的學生貸款，每名學生平均負債 3 萬美元，規模超過卡債及車貸。延遲還款將面臨吊銷專業執照甚至被逮捕的命運；更有甚者，教育部委託的債權服務公司誤導學生選擇對其較不利的還款方案，學生還無權更換債權服務公司。政府雖推出《公共服務學貸免除計畫》，允許公務員服務一定年數、償還部分債務後免除其學貸，但申請成功機率奇低(千分之三)。美國高等教育對學生之不友善、狀況之嚴峻，令人不勝唏噓。